The Storey Arms Outdoor Education Centre

Children's Privacy Notice – Keeping Your Information Safe

About your Information…

There are rules on how to keep personal information safe and how it can be shared. These rules are in the new law, the **General Data Protection Regulation (GDPR).** This document tells you about why we need your information and what we are going to do with it. Storey Arms is a part of Cardiff Council, so we work with your information in the same way as the Council would.

What Information do we need from you?

Before your trip to the Centre we need to know some information to keep you safe and to help you have the best time with your friends:

- your name
- your address
- your date of birth
- emergency contact details
- medical issues
- doctor's contact details
- dietary needs

We may also find out Information from…

- your School
- your parents

Why do we need your information?

When we have all this information about you, we can…

- make sure all your information is right
- help decide on the best support and help you during your time with us out on activities or at meal times
- help you, if you have an accident

When we share your information…

We make sure we keep it safe and we follow the rules set out in the law.

Storey Arms Outdoor Education Centre | Canolfan Addysg Awyr Agored Storey Arms
Libanus, Brecon, Powys LD3 8NL UK | Libanus, Aberhonddu, Powys LD3 8NL DG
Tel/Ffôn: +44(0)1874 623598
Centre Email | Ebost y Ganolfan: storeyarms@cardiff.gov.uk Website: www.storeyarms.com

CARDIFF
CAERDYDD

Sometimes we may have to share your personal information to …

- other Storey Arms staff members
- with your teachers and school
- Cardiff Council Health and Safety Team
- doctors and nurses if you do have an accident
- supporting services who will help to keep you safe if we feel you are at risk

How do we keep your information safe?

The people at Storey Arms and Cardiff Council who see your information have a responsibility to keep it safe. So if we do have to share your information, we will:

- tell you why we need it
- only ask for what we need
- let you know if we share it, and whether you can say **no**
- not keep your information for longer than we need it
- keep it safe!

Your rights …

You have the right to:

- see any information we have about you
- ask us to change any information you think is wrong
- ask us not to share your information (but not when we need it to get you support or keep you safe)
- ask us to remove information from our systems
- only ask for what we need

You can complain if you think we are not respecting your rights.

There is an Information Commissioner's Officer (ICO) to help.

More information

Thank you for reading this!

If you want to know more, then contact:

Data Protection Officer
County Hall
Atlantic Wharf
Cardiff Bay
CF10 4UW

Email: dataprotection@cardiff.gov.uk

You can also contact:

Information Commissioner's Office

Wycliffe House
Water Lane
Wilmslow
Cheshire
SK9 5AF

www.ico.org.uk

Canolfan Addysg Awyr Agored Storey Arms

Hysbysiad Preifatrwydd Plant - Cadw eich Gwybodaeth yn Ddiogel

Am eich Gwybodaeth…

Mae rheolau ar sut i gadw gwybodaeth bersonol yn ddiogel a sut y caiff ei rhannu. Mae'r rheolau hyn yn y gyfraith newydd, y **Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol (GDPR).** Mae'r ddogfen hon yn dweud wrthych pam mae angen eich gwybodaeth arnom a beth rydym yn mynd i'w wneud gyda hi. Mae Storey Arms yn rhan o Gyngor Caerdydd, felly rydym yn gweithio gyda'ch gwybodaeth yn yr un ffordd ag y byddai'r Cyngor yn ei wneud.

Pa Wybodaeth mae arnom ei hangen gennych?

Cyn eich taith i'r Ganolfan mae angen i ni wybod rhywfaint o wybodaeth er mwyn eich cadw'n ddiogel ac i'ch helpu i gael yr amser gorau gyda'ch ffrindiau:

- Eich enw
- Eich cyfeiriad
- Eich Dyddiad Geni
- Manylion cyswllt mewn argyfwng
- Problemau meddygol
- Manylion cyswllt eich meddyg
- Anghenion deietegol

Mae'n bosibl y byddwn hefyd yn cael gwybodaeth gan…

- Eich ysgol
- Eich rhieni

Pam mae angen eich gwybodaeth arnom?

Pan fo'r holl wybodaeth hon amdanoch chi gennym, gallwn…

- Sicrhau bod eich holl wybodaeth yn gywir
- Eich helpu i benderfynu ar y gefnogaeth orau a'ch helpu yn ystod eich cyfnod gyda ni gyda gweithgareddau neu ar adeg prydau bwyd.
- Eich helpu os cewch chi ddamwain.

Pryd rydyn ni'n rhannu'ch gwybodaeth…

Rydym yn sicrhau y caiff ei chadw'n ddiogel a byddwn yn dilyn y rheolau a osoda'r gyfraith.

Storey Arms Outdoor Education Centre | Canolfan Addysg Awyr Agored Storey Arms
Libanus, Brecon, Powys LD3 8NL UK | Libanus, Aberhonddu, Powys LD3 8NL DG
Tel/Ffôn: +44(0)1874 623598
Centre Email | Ebost y Ganolfan: storeyarms@cardiff.gov.uk Website: www.storeyarms.com

CARDIFF
CAERDYDD

Weithiau mae'n bosibl y bydd rhaid i ni rannu eich gwybodaeth bersonol gyda…

- Aelodau eraill o staff Storey Arms
- Eich athrawon a'ch ysgol
- Tîm Iechyd a Diogelwch Cyngor Caerdydd
- Meddygon a nyrsys os cewch ddamwain
- Gwasanaethau cymorth a fydd yn helpu i'ch cadw'n ddiogel os ydym yn teimlo eich bod mewn perygl

Sut byddwn yn cadw eich gwybodaeth yn ddiogel?

Mae cyfrifoldeb ar y bobl yn Storey Arms a Chyngor Caerdydd sy'n gweld eich gwybodaeth i'w chadw'n ddiogel Felly os oes rhaid i ni rannu eich gwybodaeth, byddwn:

- Yn dweud wrthych pam mae ei hangen arnom
- Gofyn am yr hyn sydd ei hangen arnom yn unig
- Rhoi gwybod i chi os ydym yn ei rhannu, a ph'un a gewch chi ddweud na
- Ddim yn cadw eich gwybodaeth am fwy o amser nag sydd ei hangen arnom
- Yn ei chadw'n ddiogel!

Eich hawliau …

Mae gennych yr hawl i:

- Weld unrhyw wybodaeth sydd gennym amdanoch chi
- Gofyn i ni newid unrhyw wybodaeth sy'n anghywir yn eich barn chi
- Gofyn i ni beidio â rhannu eich gwybodaeth (ond nid pan fo ei hangen arnom i gael cymorth i chi neu i'ch cadw'n ddiogel)
- Gofyn i ni ddileu eich gwybodaeth bersonol o'n systemau
- Gofyn am yr hyn sydd ei hangen arnom yn unig

Gallwch gwyno os ydych yn credu nad ydym yn parchu eich hawliau.

Mae Swyddog Comisiynydd Gwybodaeth (ICO) i helpu.

Rhagor o wybodaeth.

Diolch am ddarllen hwn.

Os hoffech wybod rhagor, cysylltwch â'r

Swyddog Diogelu Data
Neuadd y Sir
Glanfa'r Iwerydd
Bae Caerdydd
CF10 4UW

E-bost: diogeludata@caerdydd.gov.uk

Gallwch hefyd gysylltu â:

Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth
Tŷ Wycliffe
Water Lane
Wilmslow
Cheshire
SK9 5AF

www.ico.org.uk

CARDIFF
CAERDYDD